

# L'informateur économique du BFDR(Q)

English version available

Rédacteurs: Léonel Plasse et  
Doris Larose



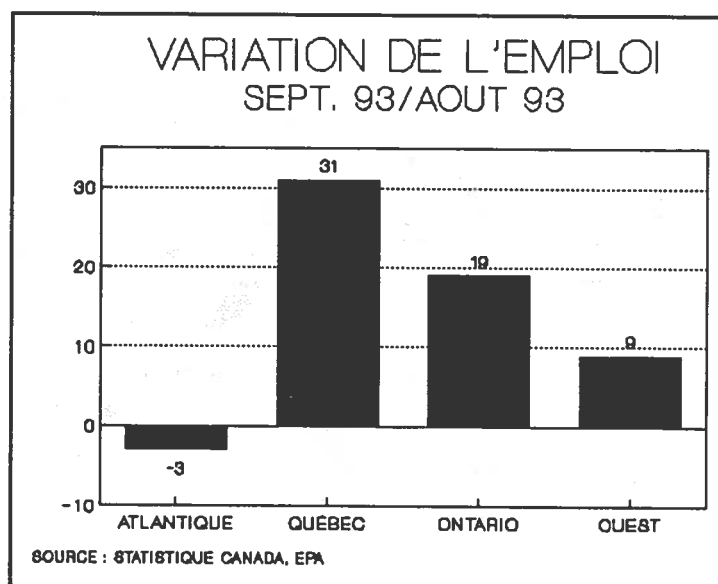
Volume 5  
Numéro 10  
le 13 octobre 1993

## Le PIB canadien fléchit en juillet

- Selon Statistique Canada, le PIB a chuté de 0,2 %, au cours du mois de juillet, subissant sa première baisse depuis 18 mois. C'est principalement en raison de la faiblesse de la demande émanant de l'étranger pour les produits manufacturés au Canada que la production a fléchi. Or, selon les chiffres détenus par l'Association des manufacturiers canadiens (AMC), les mois d'août et de septembre laissent entrevoir une situation analogue à celle du mois de juillet. (Le Devoir, 01/10/93, Le Soleil, 04/10/93)

## Bond de l'emploi au Québec en septembre

- D'août à septembre 1993, l'emploi a augmenté de 31 000 au Québec, soit 70 % des nouveaux emplois canadiens. Cette hausse survient toutefois après plusieurs mois de stagnation. Par rapport à l'année dernière, le nombre d'emplois n'a cependant à peu près pas changé. L'Ontario et l'Ouest ont vu leur emploi progresser plus faiblement par rapport à août, mais ces deux régions enregistrent des hausses de 107 000 et de 91 000 respectivement par rapport à l'an dernier. Au Québec, sur une base annuelle, les données non désaisonnalisées indiquent une croissance de l'emploi du secteur primaire (16 000), des services (12 000), de l'administration publique (9 000) et des transports (5 000). (Statistique Canada, EPA)



Bureau fédéral de  
développement régional  
(Québec)

Federal Office of  
Regional Development  
(Québec)

Canada

---

L'INFORMATEUR ÉCONOMIQUE est une publication mensuelle dont le but est de renseigner ses lecteurs sur les plus récents développements à caractère économique touchant le Québec et ses régions.

Les informations contenues dans le bulletin mensuel sont tirées de quotidiens et d'hebdomadaires, ainsi que de revues et autres publications couvrant l'économie québécoise. Les données statistiques proviennent en majeure partie de Statistique Canada.

Les commentaires et les suggestions des lecteurs sont les bienvenus. Si vous désirez que votre nom soit ajouté à la liste d'envoi, veuillez nous faire parvenir vos coordonnées à l'adresse suivante :

Bureau fédéral de développement régional (Québec)  
Direction de la planification et de l'évaluation  
800, Tour de la Place Victoria, C.P. 247  
Montréal (Québec) H4Z 1E8

téléphone : (514) 283-8786  
télécopieur : (514) 283-8429

L'INFORMATEUR ÉCONOMIQUE est produit par la direction de la Planification et de l'évaluation, Direction générale Politiques et liaison. Le Groupe Communications Canada en assure la photocopie et la distribution.

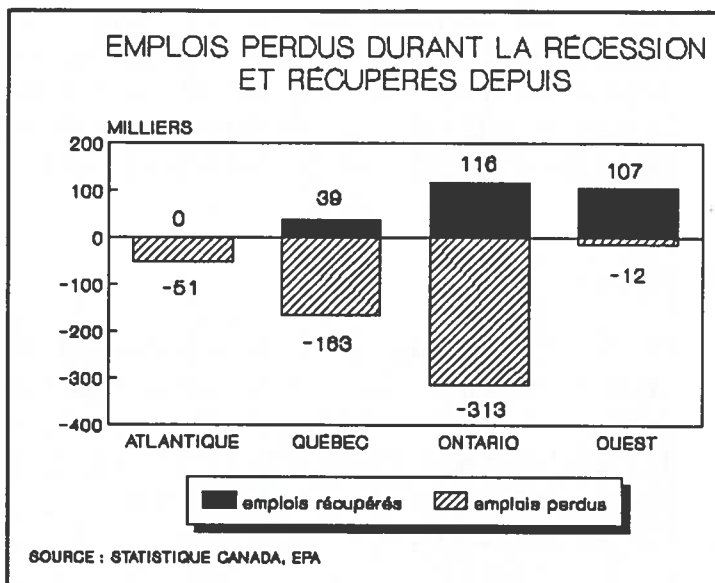
**Les rédacteurs de la publication sont :**

Léonel Plasse  
&  
Daniel Marchand.

---

## *Les emplois perdus durant la récession sont difficiles à récupérer*

- Le Québec a perdu 163 000 emplois durant la dernière récession, c.à.d. entre avril 1990 et novembre 1992. Depuis cette date, seulement 39 000 postes ont été récupérés dont 31 000 en septembre dernier. Le niveau d'emploi de l'Atlantique se retrouve au même point qu'au plus fort de la récession et aucun des 51 000 emplois perdus n'a été recouvré. Par ailleurs, l'Ontario a retrouvé environ 40 % de ses emplois perdus. Le niveau d'emploi dans l'Ouest est actuellement bien supérieur à ce qu'il était au coeur de la récession, les pertes ayant été très peu importantes. (Statistique Canada, EPA)



## *Le Québec compte sur les autres provinces pour ses exportations*

- Selon les dernières données de Statistique Canada qui portent sur 1989, le Québec a exporté pour 34,8 milliards \$ de biens et services dans les provinces canadiennes et il en a importé pour 33 milliards \$ de celles-ci, réalisant ainsi un surplus de près de 1,8 milliard \$. Par contre, si on inclut le commerce international, le Québec encaisse un déficit de plus de 4 milliards \$. Tant au niveau interprovincial qu'international, le Québec est déficitaire au chapitre des services. Par ailleurs, 72 % des biens et services produits par le Québec sont consommés dans cette province. (Statistique Canada, Programme du commerce interprovincial)

## *Les prêts aux petites entreprises augmentent*

- Suite à la modification de la **LOI SUR LES PRÊTS AUX PETITES ENTREPRISES (LPPE)**, Industrie et Sciences Canada a enregistré 11 841 prêts totalisant 640,6 millions \$ pour la période du 1<sup>er</sup> avril au 31 août dernier, ce qui correspond à un niveau d'activité trois fois supérieur à celui de la même période l'an dernier. Au Québec, environ 4 350 prêts totalisant 250 millions \$ ont été inscrits au cours de cette période. (Les Affaires, 25/09/93)

## *Les canadiens ont un niveau d'éducation élevé*

- Selon l'**ORGANISATION DE COOPÉRATION ET DE DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE (OCDE)**, le pourcentage de jeunes canadiens ayant obtenu un premier diplôme universitaire en 1988 est inférieur uniquement à celui des États-Unis et du Japon. Le Canada se classe aussi au troisième rang des pays de l'OCDE, après la Finlande et la Suisse quant aux dépenses publiques pour l'éducation. (La Presse, 28/09/93)

## *Principaux événements*

- Disposant d'une capitalisation de **40 millions \$** provenant d'investisseurs tels, la Caisse de dépôt et placement du Québec, Investissement Desjardins, la Caisse de retraite des employés de Bombardier et de Havilland et le Fonds de solidarité FTQ, la nouvelle société de capital de risque **TECHNOCAP** de Montréal aidera des PME québécoises à se lancer dans les secteurs de technologie de pointe. (Le Devoir, 16/09/93)
- Selon le journal Les Affaires, des multinationales étrangères confieraient de plus en plus à leurs usines du Québec des **mandats de fabrication internationaux**. En effet, une trentaine de ces filiales québécoises, dont la majorité sont actives dans les domaines de l'aérospatiale, dans les produits pharmaceutiques et dans l'alimentation, ont reçu un mandat mondial ou continental au cours des dernières années. (Les Affaires, 25/09/93)
- La société **BELL CANADA** procédera à des réductions de personnel au cours des six prochains mois, afin de diminuer ses dépenses de 466 millions \$. Ces compressions représentent l'équivalent d'une baisse de 5 000 emplois, dont **2 000 postes** au Québec. Toutefois, les mesures annoncées ne prévoient pas de licenciement pour le moment, mais plutôt des incitatifs au départ, la réduction de la semaine de travail et la création de travail à temps partiel. (Le Soleil, 29/09/93)
- La Société de l'**ASSURANCE AUTOMOBILE DU QUÉBEC (SAAQ)** coupera **200 postes** à temps complet, d'ici à juin 1994. La SAAQ a déjà mis à pied 83 employés saisonniers au cours des dernières semaines. (Le Soleil, 29/09/93)
- La filiale irlandaise Short Brothers PLC (Shorts) de **BOMBARDIER** a obtenu la commande ferme de 20 appareils de transport militaire Sherpa C-23 de la Garde nationale de l'Armée américaine. Ce contrat de **130 millions \$** comporte aussi une option d'achat de 10 autres appareils d'une valeur approximative de 60 millions \$. Ces appareils sont utilisés principalement pour le transport de pièces de rechange et autre matériel. (Le Soleil, 05/10/93)

# Revue des régions (du 15 septembre au 13 octobre 1993) :

## MONTREAL MÉTROPOLITAIN

- L'emploi continue de se dégrader dans la région métropolitaine de Montréal alors que 6 000 ont été perdus en septembre par rapport au mois précédent. Depuis un an, cette région a perdu 18 000 emplois. Durant la même période, Toronto augmentait son niveau d'emploi du même nombre. Le taux de chômage est supérieur de 0,5 point au niveau de septembre 1992.

### *Île de Montréal*

- La Chambre de commerce du Montréal métropolitain lancera, au début de 1994, un **CENTRE D'ENTREPRENEURS** destiné à regrouper sous un même toit des ressources et services dont les entreprises ont besoin. Le centre, dont les bureaux seront situés à la Place Ville-Marie, offrira des conseils en matière d'occasions d'affaires internationales, d'achats et approvisionnements auprès des gouvernements, de l'information économique et des séminaires de formation. (La Presse, 08/09/93)
- La société **BOMBARDIER** s'associe à la multinationale japonaise Mitsubishi pour la fabrication du nouveau biréacteur d'affaires **GLOBAL EXPRESS**. Ce projet évalué à environ un milliard de dollars devrait amener la création de 1 000 emplois. (La Presse, 21/09/93)
- **BOMBARDIER** a obtenu une nouvelle commande ferme de **127 millions \$** du transporteur autrichien Laura Air Luftfahrt pour l'achat de six biréacteurs Regional Jet. Le contrat prévoit aussi une prise d'options sur six autres de ces appareils. Mentionnons que 19 Regional Jet sont présentement en service en Europe et en Amérique du Nord. (Le Soleil, 05/10/93)
- Un consortium formé de **KÉOPS INFORMATIQUE INC.** de Montréal et de Isis Informatique Systems (PTY) Ltd de Johannesburg a signé un contrat d'une valeur de **16 millions \$** avec Alusaf Ltd pour le développement, la fourniture et l'intégration d'un système de supervision de procédé en temps réel destiné à l'usine d'électrolyse Hillside Smelter en Afrique du Sud. (Le Soleil, 15/09/93)
- La compagnie d'assurance-vie **SUN LIFE DU CANADA** a entrepris la troisième et dernière phase des travaux de rénovation de son édifice de 25 étages, sur la rue Metcalfe à Montréal, au coût de **55 millions \$**. L'ensemble du projet qui a cours depuis 1985 aura nécessité des investissements de 160 millions \$ et l'embauche de 200 travailleurs. (Le Soleil, 18/09/93 et Constructo, 21/09/93)

- L'usine **OSRAM SYLVANIA** de Ville d'Anjou, qui se spécialise dans la fabrication d'appareils d'éclairage, fermera définitivement ses portes entraînant la mise à pied de **140 travailleurs**. La fermeture de l'usine découle principalement de la baisse de la demande pour le type d'appareils d'éclairage fabriqués à cette usine et qui sont surtout destinés aux nouveaux édifices. (La Presse, 16/09/93)
- La **SOCIÉTÉ DE DÉVELOPPEMENT INDUSTRIEL DE MONTRÉAL (SODIM)** injectera **4,2 millions \$** pour permettre l'implantation de **AGMONT America Inc.**, dans le Parc d'entreprises du Canal, à Montréal. Cette entreprise, spécialisée dans la fabrication de tissus, devrait embaucher une centaine de travailleurs dès le début de 1994 et sera la première usine de ce secteur d'activité à être entièrement informatisée en Amérique du Nord. (La Presse, 24/09/93)
- La compagnie **MINÉRAUX NORANDA** a implanté, à Ville Saint-Laurent, une nouvelle division « Matériaux de haute-technologie », afin de répondre à la demande de nouveaux marchés. Cette usine s'occupera de transformer les métaux produits par d'autres divisions du groupe métallurgique en matériaux ultra-purs. Les matériaux ultra-purs sont utilisés entre autres dans l'industrie des semi-conducteurs, de l'imagerie médicale et des piles alcalines. Une quinzaine d'employés travailleront aux nouvelles installations. (La Presse, 01/10/93)
- Le **PALAIS DES CONGRÈS** de Montréal pourrait voir doubler sa capacité d'accueil si le projet d'expansion de **150 millions \$** est accepté par le Conseil des ministres du Québec. Montréal a perdu plusieurs congrès nord-américains en raison de l'espace trop restreint du Palais. (Le Journal de Montréal, 02/10/93)
- La Société Innovatech du Grand-Montréal a octroyé une subvention de **3,5 millions \$** aux Technologies **IBEX**, filiale de **CONTINENTAL PHARMA CRYOSAN**. L'appui financier d'Innovatech permettra à **IBEX** de développer une héparinase injectable, un anticoagulant. (La Presse, 04/10/93)

#### *Rive-Sud*

- Le projet domiciliaire « **LES JARDINS DE MÉDICIS** » a été inauguré à Longueuil. Évalué à **225 millions \$**, sur une période de huit ans, l'ensemble du projet amènera la construction de 1 150 unités d'habitation. (Habitabec, 08/10/93)

#### *Laval*

- La société **HYDRO-QUÉBEC** débutera sous peu la construction de son nouveau Centre de conduite du réseau (CCR) dans le Parc scientifique et de haute technologie à Laval. Le déménagement du CCR entraîne des investissements évalués à près de **260 millions \$**, dont 30 millions \$ pour les infrastructures et le bâtiment. Le projet vise à résoudre les

problèmes d'exiguïté du Centre actuel qui est situé au Complexe Desjardins, à Montréal.  
(Constructo, 09/09/93)

### *Rive-Nord*

- Le projet de construction du **DOMAINE DE LA PINIÈRE** à Terrebonne est présentement à l'étude. Ce projet de **50 millions \$** qui prévoit la construction de 230 résidences pourrait débiter en novembre prochain. (Constructo, 28/09/93)
- L'usine **GENERAL MOTORS** de Boisbriand compte déjà 65 000 commandes fermes pour ses modèles 1994 Camaro et Firebird, destinés au marché américain. Par ailleurs, le fabricant GM du Canada a augmenté ses ventes d'automobiles et de camions de 0,3 % au cours de 1993, il s'agit de la première augmentation annuelle depuis 1988. Autre bonne nouvelle pour la compagnie, plus de 80 % des syndiqués qui ont pris part au vote en Ontario et au Québec ont ratifié leur nouvelle convention collective.  
(Le Soleil, 04/10/93, Le Journal de Montréal, 06/10/93)
- La compagnie **ELECTROMED INTERNATIONAL** de Saint-Eustache s'est associée à l'Hôpital Sacré-Coeur pour mettre en place un nouveau système d'imagerie cardiovasculaire, le système **Unicath EP**. Ce système de très haute technologie constitue une première dans le monde médical au Canada. (Le Journal de Montréal, 02/10/93)

## RÉGIONS CENTRALES

### *Estrie*

- Le niveau de l'emploi en Estrie a augmenté de 2 000 en septembre par rapport à août et de 7 000 par rapport à septembre 1992. Cette croissance est la deuxième plus importante parmi les régions québécoises, sur un pied d'égalité avec l'Outaouais. Le taux de chômage de l'Estrie est en forte baisse par rapport à l'an dernier, passant de 13,2 % en septembre 1992 à 9,9 % en septembre 1993.
- Les systèmes électroniques **C-MAC** de Sherbrooke a reçu un contrat de **6,6 millions \$** d'Hydro-Québec pour la fabrication d'unités de télécommande bi-énergie. Ces contrôleurs permettent à Hydro d'appliquer, par télécommande, une tarification différente aux commerces et industries équipés de systèmes bi-énergie durant les périodes de grande consommation énergétique. (La Presse, 15/09/93)
- La firme **PAPIERS PEINTS BERKELEY** modernisera ses installations à Sherbrooke et y transférera les activités de son usine de New York. Sur un coût total de **7 millions \$**, le BFDR(Q) contribue pour **1 million \$**. (Verbatim, 07/09/93)

### *Lanaudière*

- L'emploi est stable dans cette région depuis l'an dernier, ayant à peine augmenté de 2 000. Par ailleurs, le taux de chômage est en légère baisse pour se situer à 0,4 point plus bas que l'an dernier. C'est le deuxième plus bas taux au Québec.

### *Laurentides*

- Même si l'emploi n'a pas progressé depuis un mois, on retrouve 4 000 emplois de plus que l'an dernier dans la région des Laurentides. Malgré tout, le taux de chômage y est en forte progression et atteint en septembre 13,9 %, le taux le plus élevé des régions centrales.

### *Mauricie/Bois-Francs*

- Malgré une baisse importante de l'emploi par rapport au mois dernier, le taux de chômage a continué de décliner suite à une diminution de la population active.
- Le **GRUPE LAPERRIÈRE & VERREAULT (GL&V)**, de **Trois-Rivières** a décroché des contrats d'une valeur de plus de **85 millions \$**. Le plus important concerne la construction d'une centrale de cogénération, dans le parc industriel de Chapais, au coût de **47 millions \$**. (La Presse, 22/09/93)
- Par ailleurs, une entente entre le Groupe Laperrière & Verreault et le Fonds de solidarité des travailleurs du Québec permettra à l'usine **FABRON de Trois-Rivières** de reprendre ses activités. En vertu de cette entente, une nouvelle entreprise sera formée sous la dénomination sociale Fabrication GL&V. (Le Nouvelliste, 21/09/93)
- **DÉSENCRAGE CMD** devrait annoncer des investissements de **14 millions \$** afin d'agrandir son usine de **Cap-de-la-Madeleine**. La réalisation de ce projet permettrait de porter, dès l'année 1994, la production de pâte désencrée à 400 tonnes métriques par jour. (Le Nouvelliste, 16/09/93)
- Grâce à une nouvelle injection de fonds d'un peu plus de 1 million \$ de la part du Fonds de solidarité FTQ, la compagnie **CADORETTE MARINE de Grand-Mère** reprendra ses activités, rappelant ainsi ses quelque 200 employés mis à pied en septembre dernier. (Les Affaires, 02/10/93 et La Presse, 02/10/93)
- La **SOCIÉTÉ GÉNÉRALE DE FINANCEMENT (SGF)** s'est associée avec le groupe Sural du Vénézuéla pour créer, au coût de **7 millions \$**, la première usine de fils aluminium-acier au Canada. Celle-ci sera située à **Princeville** dans les Bois-Francs et devrait amener la création d'une quinzaine d'emplois lorsqu'elle entrera en activité, le printemps prochain. Les fils aluminium-acier sont utilisés dans les domaines de télécommunications et du transport d'énergie électrique. (Le Soleil, 10/09/93)

- Des concessions monétaires de 2,3 millions \$ consenties par 875 employés syndiqués des usines d'abattage et de découpe de porcs de Princeville et de Vallée-Jonction, et de découpe Saint-Simon (Bagot) permettront à la compagnie OLYMEL de renoncer à la fermeture de ses installations à Princeville, sauvegardant ainsi 250 emplois dans la région. Cette entreprise prévoyait fermer ses portes le 11 septembre. (Le Soleil, 29/09/93)

### *Montréal*

- Le niveau de l'emploi a diminué en septembre par rapport au mois précédent. Cependant, depuis un an pas moins de 25 000 emplois ont été créés en Montréal. C'est de loin la plus forte augmentation parmi les régions économiques du Québec. Malgré tout, le taux de chômage (12.1 %) est en hausse de 1,9 point par rapport à l'an dernier, la troisième plus forte augmentation au Québec.
- Le constructeur automobile HYUNDAI a interrompu ses activités de fabrication à son usine de Bromont pour une période de 18 mois, afin de réaliser au coût de 66,1 millions \$ un projet de rénovation et de reconversion de son usine d'assemblage. 840 travailleurs se retrouvent ainsi sans travail. (La Presse, 16/09/93)
- La compagnie ROBIN HOOD MULTIFOODS a annoncé la fermeture de son usine de transformation de condiments de Saint-Hyacinthe pour la fin de janvier 1994. Cette fermeture entraînera la mise à pied de 106 travailleurs. (Le Journal de Montréal, 22/09/93)

### *Québec/Chaudière-Appalaches*

- La région de Québec/Chaudière-Appalaches a subi la plus forte baisse de l'emploi (7 000) en septembre par rapport au mois précédent. Paradoxalement, la région possède le taux de chômage le plus bas de la province, soit 9,5 %.
- Le groupe Val-Royal construira un nouveau RÉNO-DÉPÔT dans la région de Québec pour l'automne 1994. Ce projet est évalué à 10 millions \$ et nécessitera l'embauche de 400 employés. (Le Soleil, 18/09/93)
- ABITIBI-PRICE a entrepris la deuxième étape de sa restructuration qui se soldera par la fermeture de son bureau de Québec, au début de 1994. Cette fermeture entraînera la perte d'une trentaine de postes chez les cadres de la compagnie. Depuis 1988, le nombre d'employés est passé de 16 200 à un peu plus de 6 000. (Le Soleil, 22/09/93)
- Le ministère québécois de l'INDUSTRIE ET DU COMMERCE devrait annoncer l'implantation prochaine d'un institut de recherche sur les alliages à mémoire de forme dans le Parc technologique de Québec. Ce projet de 15 millions \$, étalé sur une période de cinq

ans, consistera à faire effectuer à des métaux une action précise lorsqu'ils atteignent une température donnée. (Le Soleil, 29/09/93)

- Le ministère de la **DÉFENSE NATIONALE** installera son laboratoire de métrologie dans le parc technologique de Québec. Ce laboratoire qui s'intéresse à la balistique nécessitera un investissement de plus de **10 millions \$**. (Verbatim 17/09/93)
- La **SOCIÉTÉ DE PROMOTION ÉCONOMIQUE DU QUÉBEC MÉTROPOLITAIN (SPEQM)** a lancé un nouvel inventaire détaillé sur les municipalités faisant partie de la Communauté urbaine de Québec. Ce nouveau document intitulé « Profil économique du Québec métropolitain » sera destiné à faire la promotion industrielle de la région. (Le Soleil, 07/10/93)
- Des investissements de quelque **11 millions \$** dans le phytotron (1,8 millions \$) et dans l'envirotron (9 millions \$) permettront à la région de Québec de se doter d'outils de pointe pour la recherche en biologie végétale. Les phytotrons et envirotrons sont des ensembles d'enceintes dans lesquels les spécialistes des végétaux recréent des climats artificiels contrôlés par ordinateur afin de comprendre les problèmes biologiques et physiologiques des plantes. (Le Soleil, 02/10/93)
- En raison de la baisse des coûts de location de pétroliers pour transporter ses produits raffinés vers Montréal, **ULTRAMAR** a décidé de reporter son projet de 110 millions \$ pour la construction d'un pipeline entre **Saint-Romuald** et la rive sud de Montréal. (Le Soleil, 07/10/93)
- Une usine transformant la chromite en ferrochrome pourrait être construite à **Thetford Mines** au début de 1994 puisque **RESSOURCES MINIÈRES COLERAINÉ** a reçu une lettre d'intention de **MG Ores & Alloys**, une filiale newyorkaise de la multinationale allemande **Metallgesellschaft AG**. Cette dernière devrait prendre en charge l'ensemble du projet évalué à **40 millions \$** et acheter toute la production de Coleraine dès le début de 1995. Le ferrochrome est un métal d'avenir qui entre dans la fabrication des véhicules automobiles, des moteurs, des turbines et autres pièces mécaniques. (La Presse, 18/09/93)

## RÉGIONS DE RESSOURCES

### *Abitibi/Témiscamingue*

- L'emploi a diminué de 1 000 en septembre par rapport à août, pour une perte annuelle de 3 000. Le taux de chômage est en forte hausse dans la région depuis un an, ayant passé de 12,5 % en septembre 1992 à 16,1 % en septembre cette année. C'est la plus forte hausse annuelle au Québec.

### *Bas-St-Laurent*

- La région du Bas-St-Laurent est une des quatre régions dont l'emploi a augmenté en septembre par rapport à août. Sur une base annuelle, la région a cependant perdu 3 000 emplois et son taux de chômage a augmenté de 0,7 point à 12,9 %.
- Le gouvernement du Québec versera **47 millions \$** pour agrandir le **CENTRE HOSPITALIER RÉGIONAL DE RIMOUSKI**. Ce projet prévoit la construction, en mars 1994, d'un Centre de cancer et d'un service de dialyse rénale qui devraient être opérationnels en 1997. (Le Soleil, 24/09/93)

### *Côte-Nord/Nouveau-Québec*

- L'emploi a peu varié dans cette région aussi bien par rapport à août dernier que par rapport à l'an dernier. Le taux de chômage est cependant en hausse de 1,4 point comparativement à l'an dernier et a atteint 14,1 % en septembre.
- En raison de la baisse constante de la consommation d'énergie, le projet de **MANIC 3A** sera reporté en 1995. Ce projet de **540 millions \$** prévoyait ajouter 620 mégawatts à la centrale située au nord de **Baie-Comeau**. (Le Soleil, 21/09/93)
- La **SCIÉRIE DES OUTARDES de Baie-Comeau** doit fermer ses portes pour une période de deux semaines, n'ayant plus d'endroit pour écouler ses copeaux. Cette situation est attribuable à l'arrêt de travail décrété à la **COMPAGNIE DE PAPIER QUÉBEC ET ONTARIO (QUNO)**. Cette fermeture temporaire touche **450 travailleurs** à l'usine de sciage et **1 200** chez QUNO. (Le Soleil, 13/09/93)
- L'usine de la Corporation **QUNO de Baie-Comeau** fermera ses portes pour une semaine à compter du 1<sup>er</sup> novembre en raison des stocks élevés de papier journal. Cette mesure touche **1 200 employés**. (Le Soleil 02/10/93)
- **LA SOCIÉTÉ DE COGÉNÉRATION DU QUÉBEC** implantera, au coût de **61,7 millions \$**, une centrale de production privée d'électricité à **Chapais au Québec**. Ce complexe pourra produire **28 mégawatts d'électricité** à partir de déchets forestiers provenant de plusieurs grandes compagnies de la région. La centrale sera mise en opération à compter de juillet 1995. (Telbec, 27/09/93)

### *Gaspésie/Îles-de-la-Madeleine*

- La région a augmenté son niveau d'emploi de **2 000** par rapport à l'an dernier, mais cela n'a pas suffi pour faire baisser son taux de chômage. En effet, ayant un taux d'activité très bas, les quelques nouveaux emplois ont attiré un grand nombre de personnes sur le marché du travail, de sorte que le taux de chômage s'est accru de **0,9 point** par rapport à l'an

dernier pour atteindre 17,1 %. Ce niveau est cependant bien inférieur au taux des derniers mois.

- L'usine de troisième transformation des produits marins **BACALAO DEL CASTILLO, de Gaspé**, fermera définitivement ses portes, entraînant la mise à pied de 23 personnes. Depuis deux ans, l'entreprise se spécialisait dans la fabrication des bouchées de poisson et des moules panées. (Le Soleil, 30/09/93)

#### *Outaouais*

- L'emploi est à la hausse dans la région, aussi bien par rapport au mois d'août (+2 000) que comparativement à l'an dernier (+7 000). Parallèlement, le taux de chômage diminue pour se situer à 11 % en septembre 1993 par rapport à 11,4 % un an plus tôt.

#### *Saguenay/Lac-St-Jean*

- Même si le niveau d'emploi a peu varié au cours des derniers mois, on note tout de même une certaine tendance à la baisse. La région a perdu 4 000 emplois en un an, dont 2 000 en septembre dernier. Malgré tout, le taux de chômage est légèrement à la baisse ce qui laisse supposer que les travailleurs se retirent du marché du travail.

**EMPLOI  
PAR PROVINCE**  
(Données désaisonnalisées)

Provinces	Sept 93	Août 93	Sept 92	Moyenne des 12 derniers mois	Variation Sept93 / Août93	Variation Sept93 / Sept92
Terre-Neuve	185	184	189	187	1	-4
Ile-du-Prince-Édouard	53	52	53	54	1	0
Nouvelle-Écosse	359	359	362	359	0	-3
Nouveau-Brunswick	283	288	292	291	-5	-9
Québec	2965	2934	2963	2955	31	2
Ontario	4809	4790	4702	4776	19	107
Manitoba	493	490	485	488	3	8
Saskatchewan	441	440	437	440	1	4
Alberta	1262	1253	1239	1241	9	23
Colombie-Britannique	1571	1575	1515	1549	-4	56
Canada	12421	12377	12234	12343	44	187

En milliers  
Source: Statistique Canada, EPA

## EMPLOI\*

### PAR RÉGION MÉTROPOLITAINE

(Données désaisonnalisées)

Régions métropolitaines	Sept 93	Août 93	Sept 92	Moyenne des 12 derniers mois	Variation Sept93 / Août93	Variation Sept93 / Sept92
St-John's (Terre-Neuve)	71	71	71	69	0	0
Halifax	150	151	150	152	-1	0
Saint John (Nouveau-Brunswick)	54	55	56	55	-1	-2
Chicoutimi-Jonquière	53	53	55	53	0	-2
Québec	284	287	287	287	-3	-3
Montréal	1370	1376	1388	1376	-6	-18
Trois-Rivières	50	51	49	51	-1	1
Sherbrooke	55	55	53	56	0	2
Ottawa-Hull	439	438	441	441	1	-2
Sudbury	71	71	61	66	0	10
Toronto	1778	1773	1760	1770	5	18
Hamilton	287	290	290	285	-3	-3
St. Catharines - Niagara	137	138	142	140	-1	-5
London	174	176	164	173	-2	10
Windsor	116	115	115	114	1	1
Kitchener - Waterloo	196	195	185	191	1	11
Thunder Bay	58	57	56	57	1	2
Oshawa	118	119	99	115	-1	19
Winnipeg	304	302	294	299	2	10
Régina	88	89	87	88	-1	1
Saskatoon	84	84	83	84	0	1
Calgary	361	361	365	360	0	-4
Edmonton	370	366	366	364	4	4
Vancouver	819	822	821	822	-3	-2
Victoria	130	129	121	126	1	9

\*Emploi: En milliers, moyenne mobile de trois mois

Source: Statistique Canada, EPA

**EMPLOI\***  
**PAR RÉGION ÉCONOMIQUE**  
(Données non-désaisonnalisées)

Régions économiques du Québec	Sept 93	Août 93	Sept 92	Moyenne des 12 derniers mois	Variation Sept93 / Août93	Variation Sept93 / Sept92
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	35	36	33	29	-1	2
Bas-Saint-Laurent	81	80	84	74	1	-3
Saguenay - Lac-Saint-Jean	113	115	117	110	-2	-4
Québec et Québec-Sud	439	446	443	427	-7	-4
Mauricie - Bois-Francs	202	206	200	193	-4	2
Estrie	118	116	111	112	2	7
Montérégie	584	590	559	545	-6	25
Montréal-Centre et Laval	889	895	930	892	-6	-41
Laurentides	192	192	188	185	0	4
Lanaudière	154	153	152	147	1	2
Outaouais	143	141	136	138	2	7
Abitibi-Témiscamingue	59	60	62	60	-1	-3
Côte-Nord - Nord-du-Québec	45	45	46	44	0	-1
Province de Québec	3054	3073	3063	2955	-19	-9

\*Emploi: Moyenne mobile de trois mois

Source: Statistique Canada, EPA

**CHOMEURS  
PAR PROVINCE**  
(Données désaisonnalisées)

Provinces	Sept 93	Août 93	Sept 92	Moyenne des 12 derniers mois	Variation Sept93 / Août93	Variation Sept93 / Sept92
Terre-Neuve	45	48	44	48	-3	1
Ile-du-Prince-Édouard	12	13	11	12	-1	1
Nouvelle-Écosse	62	63	52	59	-1	10
Nouveau-Brunswick	45	43	41	41	2	4
Québec	435	435	423	449	0	12
Ontario	572	582	598	574	-10	-26
Manitoba	51	51	49	50	0	2
Saskatchewan	39	38	41	40	1	-2
Alberta	136	140	126	133	-4	10
Colombie-Britannique	161	165	179	171	-4	-18
Canada	1563	1583	1572	1574	-20	-9

En milliers  
Source: Statistique Canada, EPA

## CHOMEURS PAR RÉGION MÉTROPOLITAINE

(Données désaisonnalisées)

Régions métropolitaines	Sept 93	Août 93	Sept 92	Moyenne des 12 derniers mois	Variation Sept 93 / Août93	Variation Sept93 / Sept92
St-John's (Terre-Neuve)	12	12	11	12	0	1
Halifax	20	20	17	18	0	3
Saint John (Nouveau-Brunswick)	7	7	6	6	0	1
Chicoutimi-Jonquière	10	10	9	10	0	1
Québec	34	36	36	35	-2	-2
Montréal	210	213	204	217	-3	6
Trois-Rivières	8	8	9	8	0	-1
Sherbrooke	8	7	9	8	1	-1
Ottawa-Hull	44	44	41	40	0	3
Sudbury	7	7	9	9	0	-2
Toronto	233	230	246	224	3	-13
Hamilton	38	39	36	39	-1	2
St. Catharines - Niagara	27	26	24	23	1	3
London	18	18	16	16	0	2
Windsor	16	16	16	16	0	0
Kitchener - Waterloo	19	20	23	20	-1	-4
Thunder Bay	8	8	7	7	0	1
Oshawa	16	16	16	14	0	0
Winnipeg	37	39	38	37	-2	-1
Régina	8	8	8	8	0	0
Saskatoon	9	9	11	10	0	-2
Calgary	47	45	39	43	2	8
Edmonton	49	48	49	46	1	0
Vancouver	84	85	88	85	-1	-4
Victoria	12	12	11	12	0	1

\*Chômeurs: En milliers, moyenne mobile de trois mois

Source: Statistique Canada, EPA

**CHOMEURS\***  
**PAR RÉGION ÉCONOMIQUE**  
(Données non désaisonnalisées)

Régions économiques du Québec	Sept 93	Août 93	Sept 92	Moyenne des 12 derniers mois	Variation Sept93 / Août93	Variation Sept93 / Sept92
Gaspésie - Îles-de-la-Madeleine	7	8	6	8	-1	1
Bas-Saint-Laurent	12	14	12	14	-2	0
Saguenay - Lac-Saint-Jean	18	19	19	21	-1	-1
Québec et Québec-Sud	46	49	49	50	-3	-3
Mauricie - Bois-Francs	25	27	29	30	-2	-4
Estrie	13	14	17	15	-1	-4
Montérégie	81	83	64	79	-2	17
Montréal-Centre et Laval	133	138	147	147	-5	-14
Laurentides	31	31	24	29	0	7
Lanaudière	16	16	17	20	0	-1
Outaouais	18	18	17	18	0	1
Abitibi-Témiscamingue	11	11	9	9	0	2
Côte-Nord - Nord-du-Québec	7	8	7	8	-1	0
<b>Province de Québec</b>	<b>419</b>	<b>434</b>	<b>417</b>	<b>447</b>	<b>-15</b>	<b>2</b>

\*Chômeurs: En milliers, moyenne mobile de trois mois

Source: Statistique Canada, EPA

**TAUX DE CHOMAGE  
PAR PROVINCE**  
(Données désaisonnalisées)

Provinces	Sept 93	Août 93	Sept 92	Moyenne des 12 derniers mois	Variation Sept93 / Août93	Variation Sept93 / Sept92
Terre-Neuve	19,6	20,7	18,9	20,3	-1,1	0,7
Ile-du-Prince-Édouard	18,4	19,4	17,6	17,6	-1,0	0,8
Nouvelle-Écosse	14,7	14,9	12,6	14,1	-0,2	2,1
Nouveau-Brunswick	13,7	13,0	12,3	12,4	0,7	1,4
Québec	12,8	12,9	12,5	13,2	-0,1	0,3
Ontario	10,6	10,8	11,3	10,7	-0,2	-0,7
Manitoba	9,4	9,4	9,2	9,3	0,0	0,2
Saskatchewan	8,1	7,9	8,6	8,4	0,2	-0,5
Alberta	9,7	10,1	9,2	9,7	-0,4	0,5
Colombie-Britannique	9,3	9,5	10,6	9,9	-0,2	-1,3
Canada	11,2	11,3	11,4	11,3	-0,1	-0,2

En pourcentage  
Source: Statistique Canada, EPA

## TAUX DE CHOMAGE\* PAR RÉGION MÉTROPOLITAINE

(Données désaisonnalisées)

Régions métropolitaines	Sept 93	Août 93	Sept 92	Moyenne des 12 derniers mois	Variation Sept93 / Août93	Variation Sept93 / Sept92
St-John's (Terre-Neuve)	14,4	14,5	13,9	14,9	-0,1	0,5
Halifax	11,6	11,7	10,4	10,5	-0,1	1,2
Saint John (Nouveau-Brunswick)	12,0	11,5	9,8	10,4	0,5	2,2
Chicoutimi-Jonquière	15,7	15,4	14,1	15,8	0,3	1,6
Québec	10,7	11,1	11,3	10,7	-0,4	-0,6
Montréal	13,3	13,4	12,8	13,6	-0,1	0,5
Trois-Rivières	14,2	12,9	15,5	14,4	1,3	-1,3
Sherbrooke	12,0	11,6	14,8	12,8	0,4	-2,8
Ottawa-Hull	9,2	9,1	8,6	8,4	0,1	0,6
Sudbury	9,2	9,5	12,9	11,6	-0,3	-3,7
Toronto	11,6	11,5	12,3	11,2	0,1	-0,7
Hamilton	11,8	11,9	11,0	11,9	-0,1	0,8
St. Catharines - Niagara	16,6	15,9	14,4	14,0	0,7	2,2
London	9,2	9,2	8,9	8,3	0,0	0,3
Windsor	12,0	12,4	12,2	12,4	-0,4	-0,2
Kitchener - Waterloo	9,0	9,4	11,0	9,5	-0,4	-2,0
Thunder Bay	12,0	12,9	11,6	11,4	-0,9	0,4
Oshawa	12,0	12,1	14,2	11,1	-0,1	-2,2
Winnipeg	10,9	11,4	11,5	11,0	-0,5	-0,6
Régina	8,1	8,0	8,7	8,5	0,1	-0,6
Saskatoon	9,8	9,3	11,7	10,8	0,5	-1,9
Calgary	11,5	11,2	9,6	10,7	0,3	1,9
Edmonton	11,6	11,6	11,8	11,2	0,0	-0,2
Vancouver	9,3	9,4	9,7	9,4	-0,1	-0,4
Victoria	8,7	8,6	8,5	8,5	0,1	0,2

\*Taux de chômage: En pourcentage, moyenne mobile de trois mois

Source: Statistique Canada, EPA

**TAUX DE CHOMAGE\***  
**PAR RÉGION ÉCONOMIQUE**  
 (Données non désaisonnalisées)

Régions économiques du Québec	Sept 93	Août 93	Sept 92	Moyenne des 12 derniers mois	Variation Sept93 / Août93	Variation Sept93 / Sept92
Gaspésie – Îles-de-la-Madeleine	17,1	19,1	16,2	23,0	-2,0	0,9
Bas-Saint-Laurent	12,9	14,8	12,2	16,2	-1,9	0,7
Saguenay – Lac-Saint-Jean	14,0	14,2	14,2	15,8	-0,2	-0,2
Québec et Québec-Sud	9,5	9,9	10,0	10,4	-0,4	-0,5
Mauricie – Bois-Francs	11,1	11,5	12,5	13,4	-0,4	-1,4
Estrie	9,9	10,5	13,2	11,8	-0,6	-3,3
Montréal	12,1	12,3	10,2	12,6	-0,2	1,9
Montréal-Centre et Laval	13,0	13,3	13,6	14,1	-0,3	-0,6
Laurentides	13,9	13,8	11,5	13,6	0,1	2,4
Lanaudière	9,6	9,3	10,0	12,1	0,3	-0,4
Outaouais	11,0	11,2	11,4	11,5	-0,2	-0,4
Abitibi-Témiscamingue	16,1	15,2	12,5	12,7	0,9	3,6
Côte-Nord – Nord-du-Québec	14,1	15,1	12,7	15,2	-1,0	1,4
Province de Québec	12,1	12,4	12,0	13,2	-0,3	0,1

\*Taux de chômage: En pourcentage, moyenne mobile de trois mois

Source: Statistique Canada, EPA

**Alma:**  
Rita Tremblay, Directrice  
418-668-3084 / 1-800-463-9808

**Drummondville:**  
René Gélinas, Directeur  
819-478-4664 / 1-800-567-1418

**Hull:**  
Guillaume Donati, Directeur  
819-994-7442 / 1-800-263-4689

**Laurentides, Montérégie  
et Outaouais**  
René Gélinas, Directeur  
514-283-7834 / 1-800-263-4689

**Montréal:**  
Georges-Henri Goulet, Directeur  
514-283-7557 / 1-800-263-4689

**Nord-du-Québec:**  
Carole Collier, Directrice  
514-283-8148 / 1-800-561-0633

**Québec:**  
Vianney Tanguay, Directeur  
418-648-4826 / 1-800-463-5204

**Rimouski:**  
Christian Audet, Directeur  
418-722-3282 / 1-800-463-9073

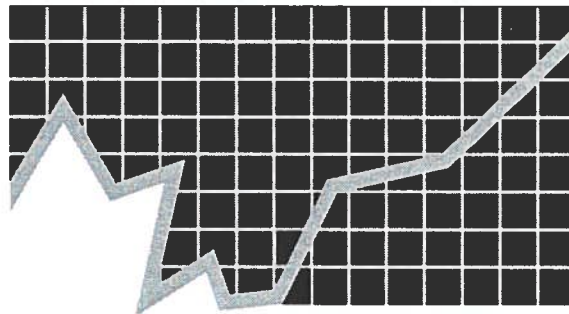
**Sept-Îles:**  
Robert Audet, Directeur  
418-968-3426 / 1-800-463-1707

**Sherbrooke:**  
Normand Bégin, Directeur  
819-564-5904 / 1-800-567-6084

**Trois-Rivières:**  
Claude Lortie, Directeur  
819-371-5182 / 1-800-567-8637

**Val d'Or:**  
Léo Couture, Directeur  
819-825-5260 / 1-800-567-6451

# L'OUTIL DE VOTRE ESSOR



**E**n matière de développement régional, il faut des outils adaptés aux particularités de chaque région.

- de recherche et de développement;
- de développement touristique et industriel.

**L**e Bureau fédéral de développement régional (Québec) administre une gamme de programmes d'aide financière répondant aux besoins des entreprises et des organismes régionaux. Ces programmes peuvent appuyer, entre autres, des projets:

- d'établissement, d'expansion ou de modernisation d'entreprise;
- de développement, d'acquisition ou d'intégration de nouvelles technologies;

**E**n vue de mieux répondre aux besoins spécifiques des régions, le BFDR(Q) est représenté dans chacune des régions du Québec.

**L**e Bureau fédéral de développement régional (Québec), l'outil et le partenaire qui peut assurer l'essor de votre entreprise.

**Canada**



Bureau fédéral de  
développement régional  
(Québec)

Federal Office of  
Regional Development  
(Québec)